DE GEHÖRSCHUTZ - GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL

BENUTZERINFORMATIONEN
Ausführliche Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktetikett. Es gelten nur Standards und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch auf den unten aufgeführten Benutzerinformationen erscheinen. Alle diese Produkte erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU 2016/425) und die allgemeinen Anforderungen der Norm EN 352-2: 2020
EP11: Bügelkopfhörer mit Einweg-Ohrstöpseln
Produktgewicht: 16,5 g
MATERIAL Kopfbügel: ABS, PC, TPR, wiederverwendbar
Ohrstöpsel: PU-Schaum, Einweg
Laute Geräusche am Arbeitsplatz können das Gehör stark schädigen! Darartige Schädigungen erfolgen in der Regel schleichend, so dass die Betroffenen sich der Gefahren erst bewusst werden, wenn sie bereits einen dauerhaften Hörverlust erlitten haben. Es gibt auch Hörverluste, die durch plötzliche und extrem laute Geräusche entstehen. Diese Ohrstöpsel sollen den Träger vor schädlichen Geräuschen schützen. Dieser Gehörschutz muss in lauter Umgebung immer getragen werden (Schallpegel höher 80dB) und muss entsprechend ihren Dämmungsfaktoren in Bezug auf das zu reduzierende Umgebungsgeräusch gewählt werden. (Siehe Aufstellung). Stellen Sie sicher das ihr Gehörschutz entsprechend dieser Anleitung korrekt montiert, angepasst, gewartet und kontrolliert wurde. Wenn diese Anweisungen nicht eingehalten werden kann dies den Gehörschutz erheblich reduzieren.
GRÖSSEN : Die Ohrstöpselgrössen sind klein (S) - mittel (M) - groß (L). Gehörschutzstöpsel nach EN 352-2 haben Größe L, M oder S. Ohrstöpsel mittlerer Größe passen zu den meisten Trägern. L-und S-Ohrstöpsel sind für Träger, für die Ohrenstöpsel mittlerer Größe nicht geeignet sind.
MONTAGE-/EINSTELLUNGSANWEISUNGEN
1. die Ohrstöpsel in jedes Ohr einführen.
2. ziehen Sie das Ohr mit der anderen Hand zurück, um das Einsetzen zu erleichtern.
3. die Ohrstöpsel in das Ohr drücken, bis der Lärmpegel reduziert ist
RECOMMENDATION:
1. Die Gehörschutzstöpsel werden gemäß den Anweisungen des Herstellers angepasst, eingestellt und gewartet.
2. Die Ohrstöpsel müssen in lauten Umgebungen immer getragen werden.
3. Die Gehörschutzstöpsel werden regelmäßig auf ihre Tauglichkeit überprüft.
4.Warnung: IWenn die Gebrauchsanweisung und die Empfehlungen nicht beachtet werden, wird die Schutzwirkung der Gehörschutzstöpsel stark beeinträchtigt.
5. Diese Ohrstöpsel sollen den Träger vor schädlichen Geräuschen schützen.
HINWEIS Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen nachteilig beeinflusst werden. In diesem Fall sollten weitere Informationen beim Hersteller eingeholt werden.
WARNUNG: Gehörschutzstöpsel mit einem Verbindungselement dürfen nicht in Umgebungen verwendet werden in denen sich das Verbindungselement während des Gebrauchs verfangen kann. Hautkontakt kann bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. In diesem Fall verlassen Sie den Gefahrenbereich, entfernen die Stöpsel und suchen einen Arzt auf. Chemische Substanzen können schädlich auf diese Produkte einwirken. Ausser Reichweite von Kindern aufbewahren da kleine Teile leicht verschluckt werden können. Entfernen Sie die Ohrstöpsel nicht durch Ziehen am Verbindungskabel.
LAGERUNGS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN
Ohrstöpsel sollten in einer kühlen, trockenen Umgebung, vor Frost und Licht geschützt und vor Staub, Fett oder chemischen Produkten geschützt werden. Unter normalen Einsatzbedingungen bleiben diese Ohrstöpsel nach dem ersten Gebrauch für 1 Jahr in Bezug auf das Kopfband wirksam, während die Ohrstöpsel nach einer Arbeitsschicht (8 Stunden) oder früher, wenn sie verschmutzt sind, ausgetauscht werden müssen. Wenn sie nicht benutzt werden, sollten die Ohrstöpsel in der Originalverpackung aufbewahrt werden. Der Zustand der Ohrstöpsel sollte regelmäßig überprüft werden.
Bewahren Sie die Ohrstöpsel in der Originalverpackung auf.
Die empfohlene Haltbarkeitsdauer beträgt 3 Jahre ab dem Herstellungsdatum, das auf der Verpackung angegeben ist, z. B. mm/yyyy (Monat/Jahr)
Das Stirnband kann mit einem milden Flüssigwaschmittel und warmem Wasser gereinigt und desinfiziert werden. Lassen Sie es nach dem Waschen an der Luft trocknen. Das Waschen kann mehrmals wiederholt werden. Es wird empfohlen, die Ohrstöpsel regelmäßig zu wechseln. 1 Paar Ersatzstöpsel werden mit EP11 geliefert. Es sind keine weiteren Ersatzstöpsel erhältlich. Um die Stöpsel zu ersetzen, entfernen Sie die gebrauchten Stöpsel vom Band. Drücken Sie die neuen Stöpsel mit einer Drehbewegung auf.
LEISTUNG - AKUSTISCHE DÄMPFUNG (DB)(siehe beigefügte Tabellen)
SNR= Einzelne Nummer Bewertung
A = Frequenz (Hz); / B = mittlere Dämpfung (d/ B); /
C = Standarda/ Bweichung (d/ B); /
D = angenommener Schutz (d/ B).
Dämpfung in dB: H = hohe Frequenzen / M = mittlere Frequenzen / L = tiefe Frequenzen (Bass)

Download der Konformitätserklärung unter www.portwest.com/declarations

EN HEARING PROTECTORS: EAR PLUGS

USER INFORMATION
Refer to the product label/markings for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable. All these products comply with the requirements of Regulation (EU 2016/425) and the general requirements of the standard EN352-2:2020
EP11: Banded earplugs with disposable ear tips
Product weight: 16.5g
MATERIAL
Headband: ABS, PC, TPR, reusable
Earplugs: PU foam, disposable
Loud noise in the workplace can be very damaging to hearing and it usually happens gradually, so that employees are not aware of the dangers until they have already developed permanent hearing loss. As well as gradual hearing loss, there is also hearing loss that results from sudden and extremely loud noises. These ear plugs are designed to protect the wearer against harmful noises. These ear protectors must be worn at all times in noisy environments(noise levels above 80dB) and must be chosen according to their attenuation factors in relation to the ambient noise to be reduced (see performances table). Ensure that they are correctly fitted, adjusted, maintained and inspected in accordance with these instructions. WARNING : If these instructions are not complied with, the protection provided by the ear plugs will be considerably reduced.
SIZES
These ear plugs are of small (S) – medium (M) – Large (L) size. Ear plugs complying with EN 352-2 are of large size range, medium size range or small size range. Medium size range ear plugs will fit the majority of wearers. Large size range and small size range ear plugs are designed to fit wearers for whom medium size range ear plugs are not suitable.
FITTING/ ADJUSTMENT INSTRUCTIONS
1. Insert earplugs into each ear.
2. Pull ear back with opposite hand to ease insertion.
3. Push ear pods into the ear until noise levels are reduced
RECOMMENDATION:
1. The ear plugs are fitted, adjusted and maintained in accordance with instructions of manufacturer.
2.The ear plugs are worn at all times in noisy surroundings.
3.The ear-plugs are regularly inspected for serviceability.
4.Warning: Iif the recommendations are not adhered to, the protection afforded by ear-plugs will be severely impaired
5. The earplugs are designed to protect the wearer from the harmful effect of noise.
NOTE This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer.
WARNINGS:
Ear plugs fitted with an interconnecting element should not be used where there is a risk that the connection being caught during use. Contact with the skin may cause allergic reactions in sensitive persons. In this case, leave the area of risk, remove the ear plugs and consult a doctor.This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information be sought from the manufacturer. Harmful noise levels may be induced if the headband is struck. Keep out of reach of children as small parts may be easily swallowed. Do not remove ear plugs by pulling the connection band.
CLEANING, STORAGE & MAINTENANCE INSTRUCTIONS:
Ear plugs should be stored in a cool, dry environment, out of frost and light and protected from dust, grease or chemical products. In normal conditions of use, these ear plugs will remain effective for 1 year after their initial use, as regards the headband, while the ear plugs should be replaced after one working shift (8 h) or earlier if they become dirty. When not in use, the ear plugs should be kept in their original packaging. The condition of the ear plugs should be checked regularly. Transport the ear plugs with the original packaging.
Recommended shelf life is 3 years from manufacturing date which is marked on the packaging such as mm/yyyy (Month / Year)
The headband can be cleaned and disinfected in mild liquid detergent and warm water. After washing, keep it in air to dry. Washing may be repeated several times
It is recommended to change ear plugs regularly. 1 pair replacement pods are supplied with EP11. No further replacements are available. To replace the plugs, remove the used plugs from the band. Push on the new plugs using a rotating motion.
PERFORMANCE – ACOUSTIC ATTENUATION (IN DB):
(See tables enclosed)
SNR = Single Number Rating
A = Frequency (Hz);
B = Mean Attenuation (d/ B);
C = Standard deviation (d/ B);
D = Assumed Protection (d/ B).
ATTENUATION IN DB :
H = High frequencies
M = Medium frequencies
L = Low frequencies (bass)

Download declaration of conformity @ www.portwest.com/declarations

MANUFACTURER

MANUFACTURER:
PORTWEST, IDA INDUSTRIAL PARK, WESTPORT, CO. MAYO, F28 FY88, IRELAND
Notified body having issued EU certification and responsible for ongoing surveillance:
BSI Group The Netherlands B.V.
Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands
Notified Body number : 2797

EP11



PERFORMANCES SOUND ATTENUATION EN352-2:2020

EP11 (Over the head) SNR 32dB								
(A) Frequency (Hz)		**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
(B) Mean attenuation (dB)		33.6	29.5	32.1	33.1	36.9	40.7	44.5
(C) Standard deviation (dB)		5.2	4.4	5.9	5.8	2.9	3.9	4.2
(D) Assumed protection (dB)		28.4	25.2	26.1	27.3	34.0	36.8	40.3
	H84 (dB)	34	M84 (dB)	28	L84 (dB)	27	SNR(dB)	32
Average values	Hm(dB)	36.9	Mm(dB)	33.3	Lm(dB)	31.6	SNRm(dB)	35.9
Standard deviation	Hs(dB)	3.2	Ms(dB)	4.8	Ls(dB)	4.6	SNRs(dB)	4.1

Nominal diameter: 8-12mm

EP11 (Under the chin) SNR 32dB								
(A) Frequency (Hz)		**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
(B) Mean attenuation (dB)		33.3	29.0	32.9	31.6	35.7	39.2	46.1
(C) Standard deviation (dB)		3.9	3.8	4.5	4.3	2.8	4.0	3.6
(D) Assumed protection (dB)		29.4	25.2	28.4	27.3	32.8	35.2	42.5
	H84 (dB)	33	M84 (dB)	29	L84 (dB)	28	SNR(dB)	32
Average values	Hm(dB)	36.0	Mm(dB)	32.5	Lm(dB)	31.3	SNRm(dB)	35.2
Standard deviation	Hs(dB)	2.7	Ms(dB)	3.5	Ls(dB)	3.6	SNRs(dB)	3.0

Nominal diameter: 8-12mm

quefaireademesdechets.fr

Check locally how to recycle me
Raccolta CARTA :Verifica le disposizioni del tuo comune
Consulta localmente cómo reciclarme

PORTWEST®
USER INFORMATION

HEARING PROTECTORS:
EAR PLUGS
EP11

EN 352-2
CE 2797
EP11USP

FR PROTECTION AUDITIVE: BOUCHONS ANTI BRUIT

INFORMATIONS DE L'UTILISATEUR
Reportez-vous à l'étiquette du produit pour des informations détaillées sur les normes correspondantes. Seules les normes et les icônes qui apparaissent sur le produit et les informations utilisateurs ci-dessous sont applicables. Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement (UE 2016/425). et les exigences générales de la norme EN352-2: 2020
EP11 : Bouchons d'oreille avec bandeau et embouts jetables
Poids du produit : 16,5 g
MATÉRIAUX Bandeau : ABS, PC, TPR, réutilisable
Bouchons d'oreille : mousse PU, jetables
Le bruit fort sur le lieu de travail peut être très dommageable pour l'ouïe et cela se produit généralement progressivement, de sorte que les employés ne sont pas conscients des dangers jusqu'à ce qu'ils aient déjà développé une perte auditive permanente. Il existe également une perte auditive résultant de bruits soudains et extrêmement forts. Ces bouchons d'oreilles sont conçus pour protéger le porteur contre les bruits nocifs. Ces protecteurs auditifs doivent être utilisés en tout temps dans des environnements bruyants (niveaux de bruit supérieurs à 80dB) et doivent être choisis en fonction de leurs facteurs d'atténuation par rapport au bruit ambiant à réduire (voir les performances). Assurez-vous qu'ils sont correctement installés, ajustés, maintenus et inspectés conformément à ces instructions. Si ces instructions ne sont pas respectées, la protection fournie par le casque antibruit sera considérablement réduite.
TAILLES
Ces bouchons d'oreille sont de petite taille (S) - moyenne (M) - grande (L). Les bouchons d'oreille conformes à la norme EN 352-2 sont de grande taille, de taille moyenne ou de petite taille. Les bouchons d'oreilles de taille moyenne conviennent à la majorité des utilisateurs. Les bouchons d'oreille de grande taille et de petite taille sont conçus pour s'adapter aux porteurs pour lesquels les bouchons de taille moyenne ne conviennent pas.
INSTRUCTIONS DE MONTAGE/ RÉGLAGE
1) Insérer les bouchons d'oreille dans chaque oreille.
2. tirer l'oreille vers l'arrière avec la main opposée pour faciliter l'insertion.
3. enfoncer les bouchons d'oreille dans l'oreille jusqu'à ce que le niveau de bruit soit réduit.
RECOMMANDATION:
1. Les bouchons d'oreille sont installés, ajustés et entretenus conformément aux instructions du fabricant.
2.Les bouchons d'oreille sont portés en permanence dans un environnement bruyant.
3.Les bouchons d'oreille sont régulièrement inspectés pour s'assurer qu'ils sont en bon état de marche.
4.Avertissement:ISi les instructions de montage et les recommandations ne sont pas respectées, la protection offerte par les bouchons d'oreilles sera gravement altérée.
5. Ces bouchons d'oreilles sont conçus pour protéger le porteur contre les bruits nocifs.
REMARQUE Ce produit peut être affecté par certaines substances chimiques. Dans ce cas, des informations complémentaires doivent être demandées au fabricant.
AVERTISSEMENTS:
Les bouchons d'oreilles équipés d'un élément de connexion ne doivent pas être utilisés dans des environnements où l'élément de connexion peut être attrapé pendant l'utilisation. Le contact avec la peau peut provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Dans ce cas, laissez la zone de risque, retirez les bouchons d'oreille et consultez un médecin. Certaines substances chimiques peuvent avoir un effet négatif sur ce produit. Il convient de demander de plus amples informations au fabricant. Tenir hors de la portée des enfants car de petites pièces peuvent être facilement avalées. Ne retirez pas les bouchons d'oreille en tirant sur le cordon d'interconnexion.
INSTRUCTIONS DE STOCKAGE ET D'ENTRETIEN:
Les bouchons d'oreille doivent être conservés dans un endroit frais et sec, à l'abri du gel et de la lumière et protégés de la poussière, de la graisse ou des produits chimiques. Dans des conditions normales d'utilisation, ces bouchons d'oreille restent efficaces pendant 1 an après leur utilisation initiale, en ce qui concerne le bandeau, tandis que les bouchons d'oreille doivent être remplacés après un quart de travail (8h) ou plus tôt s'ils deviennent sales. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les bouchons d'oreille doivent être conservés dans leur emballage d'origine. L'état des bouchons d'oreille doit être vérifié régulièrement. Transportez les bouchons d'oreille avec l'emballage d'origine.
La durée de conservation recommandée est de 3 ans à compter de la date de fabrication indiquée sur l'emballage, par exemple mm/aaaa (mois/année). Le bandeau peut être nettoyé et désinfecté dans un détergent liquide doux et de l'eau chaude. Après le lavage, laissez-le sécher à l'air libre. Le lavage peut être répété plusieurs fois. Il est recommandé de changer régulièrement les bouchons d'oreille. Une paire de bouchons de rechange est fournie avec l'EP11. Aucun autre remplacement n'est disponible. Pour remplacer les bouchons, retirez les bouchons usagés du bandeau. Poussez les nouveaux bouchons en effectuant un mouvement de rotation.
PERFORMANCE - ATTÉNUATION ACOUSTIQUE (EN DB):
(Voir les tableaux ci-joints)
SNR = indice unique
A = Fréquence (Hz); / B = Atténuation moyenne (d/ B); /
C = écart-type (d/ B); / D = Protection supposée (d/ B).

Atténuation en dB: H = hautes fréquences /
M = moyennes fréquences / L = basses fréquences (basses)

Télécharger la déclaration de conformité @ www.portwest.com/declarations

PL WKŁADKI DOUSZNE CHRONIĄCE SŁUCH

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW
Wszywka produktowa zawiera szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i ikony, które występują równocześnie na wszywkach oraz w Instrukcji Użytkowania mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425. oraz z ogólnymi wymaganiami Normy EN352-2:2020
EP11: Opaskowe zatyczki do uszu z jednorazowymi końcówkami Waga produktu: 16,5 g
MATERIAŁ Opaska na głowę: ABS, PC, TPR, wielokrotnego użytku Zatyczki do uszu: Pianka PU, jednorazowe
Głośny hałas w miejscu pracy może być bardzo szkodliwy dla słuchu i zwykle dzieje się to stopniowo, więc pracownicy nie są świadomi zagrożeń, dopóki nie dojdzie u nich do trwałej utraty słuchu. Istnieje również utrata słuchu spowodowana nagłym i bardzo głośnym hałasem. Te zatyczki zostały zaprojektowane do ochrony słuchu przed hałasem. Te ochronnikinależy nosić przez cały czas pracy w środowisku zagrożenia(gdy poziom hałasu przekracza 80dB) oraz powinny zostać dopasowane zgodnie z ich parametrami tłumienia odpowiednimi dla hałasu otoczenia, który należy zredukować (patrz na parametry ochronnika). Należy zawsze upewnić się, że ochronniki są poprawnie założone, dopasowane, czyszczone, składowane i przeglądane w zgodzie z tą Instrukcją. Nieprzestrzeganie jej zaleceń może spowodować znaczące zmniejszenie poziomu ochrony oferowanego przez te ochronniki.
ROZMIARY : Te zatyczki są oferowane w małym rozmiarze S, średnim rozmiarze M oraz w dużym rozmiarze L. Zatyczki zgodne z EN 352-2 powinny być oferowane w tych rozmiarach. Rozmiar M pasuje większości użytkowników. Rozmiary S i L są oferowane dla tych osób, którym nie pasuje rozmiar M.
INSTRUKCJE MONTAŻU/REGULACJI
1. Włóż zatyczki do każdego ucha.
2. Odciągnąć ucho do tyłu przeciwną ręką, aby ułatwić wkładanie.
3. Wciskaj wkładki douszne do ucha, aż poziom hałasu zostanie zredukowany.
ZALECENIE:
1. Zatyczki do uszu są zakładane, regulowane i konserwowane zgodnie z instrukcjami producenta.
2.Zatyczki do uszu są noszone przez cały czas w hałaśliwym otoczeniu.
3.Zatyczki do uszu są regularnie sprawdzane pod kątem przydatności do użycia.
4.Ostrzeżenie:Jeśli instrukcje montażu i zalecenia nie będą przestrzegane, ochrona zapewniana przez zatyczki do uszu będzie poważnie ograniczona.
5. Te zatyczki zostały zaprojektowane do ochrony słuchu przed hałasem.
UWAGA Niektóre substancje chemiczne mogą mieć negatywny wpływ na ten produkt. W takim przypadku należy uzyskać dalsze informacje od producenta.
UWAGA: Zatyczki posiadające element łączący mogą być używane jedynie w środowisku, w którym nie istnieje ryzyko ich zaczepienia lub wciągnięcia podczas użytkowania. Kontakt ze skórą może powodować reakcje alergiczne u niektórych osób uczulonych. W takim przypadku należy natychmiast opuścić strefę zagrożenia, zdjąć zatyczki i zasięgnąć porady lekarskiej. Niektóre środki chemiczne mogą być szkodliwe dla tego produktu. W razie pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt. Jako małe przedmioty zatyczki powinny być przechowywane z dala od dzieci. Mogą zostać łatwo połknięte i doprowadzić do zakrztuszenia. Nie należy zdejmować zatyczek do uszu, ciągnąc za przewód łączący.
INSTRUKCJA SKŁADOWANIA I KONSERWACJI
Zatyczki powinny być składowane w chłodnym i suchym miejscu z dala od kurzu, tłuszczu i środków chemicznych. W warunkach normalnych przydatność pałąka do użycia powinna wynosić 1 rok od czasu pierwszego zastosowania. Okres użytkowania zatyczek to jedna zmiana (8 godzin pracy). W wypadku zanieczyszczenia należy je wymienić szybciej. Zatyczki nie używane należy składować w oryginalnym opakowaniu. Należy regularnie sprawdzać stan zatyczek. Zatyczki do uszu należy transportować w oryginalnym opakowaniu. Zalecany okres przechowywania wynosi 3 lata od daty produkcji, która jest oznaczona na opakowaniu jako mm/yyyy (miesiąc/rok). Opaskę można czyścić i dezynfekować w łagodnym detergencie w płynie i ciepłej wodzie. Po umyciu pozostawić do wyschnięcia na powietrzu. Mycie można powtórzyć kilka razy Zaleca się regularną wymianę zatyczek do uszu. Wraz z EP11 dostarczana jest 1 para wymiennych wkładek. Inne zamienniki nie są dostępne. Aby wymienić zatyczki, zdejmij zużyte zatyczki z pałąka. Wciśnij nowe zatyczki ruchem obrotowym.
PARAMETRY TŁUMIENIA W DB
(szczegóły znajdują się w załączonych tabelach)
SNR - Średni Poziom Tłumienia
A = Częstotliwość (Hz); / B = Średnie tłumienie (d/ B); /
C = Odchylenie standardowe (d/ B); /
D = Oczekiwany poziom ochrony (d/ B).
Tłumienie w dB : H = Wysokie częstotliwości / M = Średnie częstotliwości / L = Niskie częstotliwości (bas)

Deklaracje Zgodności można ściągnąć z www.portwest.com/declarations

ES PROTECCIÓN AUDITIVA-TAPONES AUDITIVOS

INFORMACIÓN PARA EL USUARIO
Consulte en la etiqueta del producto la información detallada sobre las normas correspondientes. Sólo son aplicables las normas e iconos que aparecen tanto en el producto como en la información para el usuario. Todos estos productos cumplen los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425. y los requisitos generales de la norma EN352-2:2020
EP11: Tapones para los oídos con banda y puntas desechables
Peso del producto: 16,5 g.
MATERIAL Banda para la cabeza: ABS, PC, TPR, reutilizable. Tapones para los oídos: espuma de PU, desechables.

Los ruidos fuertes en el lugar de trabajo pueden ser muy perjudiciales para el oído y, los daños, por lo general, ocurren gradualmente, por lo que los empleados no son conscientes de los peligros hasta que ya han desarrollado una pérdida auditiva permanente. También existe la pérdida de audición que resulta de ruidos repentinos y extremadamente fuertes. Estos tapones auditivos están diseñados para proteger al usuario contra ruidos dañinos. Estos protectores deberán ser usados continuamente en ambientes ruidosos (niveles de ruido por encima de 80dB) y se deberán seleccionar de acuerdo a sus factores de atenuación en relación con el ruido ambiental que se deba reducir (ver prestaciones). Asegúrese de que están correctamente montados, ajustados, cuidados e inspeccionados de acuerdo con estas instrucciones. Si no se cumple lo establecido en estas instrucciones, la protección que el protector auditivo proporciona se verá reducida considerablemente.
TAMAÑOS Estos tapones auditivos son de tamaño pequeño (S) , medio (M) o grande (L). Los tapones que cumplen la norma EN 352-2 tienen gamas de tamaños grandes, medios o pequeños. Los tapones de la gama de tamaños medios se ajustarán a la mayoría de los usuarios. Los tapones de gamas de tamaños grandes y pequeños están diseñados para ajustarse a usuarios para quienes los de tamaños medios no son apropiados.
INSTRUCCIONES DE MONTAJE/AJUSTE
1. Introduzca los tapones en cada oído.
2. Tire de la oreja hacia atrás con la mano contraria para facilitar la inserción.
3. Empuje los tapones en el oído hasta que se reduzcan los niveles de ruido.
RECOMENDACIÓN:
1. Los tapones para los oídos se colocan, ajustan y cuidan de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
2.Los tapones auditivos se usan en todo momento en entornos ruidosos.
3.Los tapones se inspeccionan periódicamente para comprobar su buen estado.
4.Advertencia:ISi no se siguen las instrucciones de colocación y las recomendaciones, la protección que ofrecen los tapones auditivos se verá gravemente afectada.
5. Estos tapones auditivos están diseñados para proteger al usuario contra ruidos dañinos.
NOTA Este producto puede verse afectado negativamente por ciertas sustancias químicas. En ese caso, se debe solicitar más información al fabricante.
ADVERTENCIAS:
Los tapones equipados con un elemento de conexión no deberán ser usados en entornos donde el elemento de conexión pueda ser atrapado durante su uso. El contacto con la piel puede causar reacciones alérgicas a personas sensibles. En este caso, abandone el área de riesgo, retire los tapones y consulte a un médico. Algunas sustancias químicas pueden causar efectos dañinos sobre estos productos. Para más información, consúltenos. Manténgalos alejados del alcance de los niños ya que las partes pequeñas pudieran ser tragadas fácilmente. No extraiga los tapones de los oídos estirando del cable de interconexión.
INSTRUCCIONES DE ALMACENAJE Y MANTENIMIENTO
Los tapones auditivos deben ser guardados en un entorno fresco y seco, donde no sea posible la congelación, alejados de la luz y protegidos del polvo, grasa y productos químicos. En condiciones de uso normales, estos tapones, en lo referente a la banda para la cabeza, serán efectivos durante un año desde su uso inicial, mientras que los tapones en sí deberán ser sustituidos tras cada turno de trabajo (8 horas) o antes, si se ensucian. Cuando no se utilicen, los tapones deberán mantenerse en su envase original. Se debe comprobar regularmente el estado de los tapones.
Transporte los tapones auditivos en su envase original.
La vida útil recomendada es de 3 años a partir de la fecha de fabricación, que está marcada en el embalaje como mm/aaaa (Mes / Año) La diadema se puede limpiar y desinfectar con detergente líquido suave y agua tibia. Después de lavarla, déjela secar al aire. El lavado puede repetirse varias veces. Se recomienda cambiar los tapones para los oídos con regularidad. Con el EP11 se suministran 1 par de cápsulas de repuesto. No hay más repuestos disponibles. Para sustituir los tapones, retire los tapones usados de la banda. Empuje los nuevos tapones con un movimiento giratorio.
RENDIMIENTO - ATENUECION ACUSTICA (EN DB):
(Ver tablas adjuntas)
SNR = Indice de atenuación único
A = Frecuencia (Hz); / B Atenuación media (d/ B); /
C = Desviación estándar (d/ B); /D = Protección asumida (d/ B).
Atenuación en dB; H = Frecuencias altas /M = Frecuencias medias /L = Frecuencias bajas (bajos)

Descarga la declaración de conformidad @www.portwest.com/declarations

IT ANTIRUMORE: TAPPI

INFORMAZIONI UTENTE
Fare riferimento all'etichetta/marcature sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul foglietto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento (UE 2016/425). e i requisiti generali della norma EN 352-2: 2020
EP11: Tappi auricolari a fascia con inserti monouso
Peso del prodotto: 16,5 g
MATERIALE Fascia: ABS, PC, TPR, riutilizzabile
Tappi auricolari: schiuma PU, monouso
Il rumore forte sul posto di lavoro può essere molto dannoso per la perdita dell'udito che di solito accade gradualmente, ed i dipendenti non sono consapevoli dei pericoli fino a quando non hanno già sviluppato una perdita permanente dell'udito. C'è anche la perdita dell'udito che deriva da rumori improvvisi ed estremamente forti. Questi tappi auricolari sono progettati per proteggere chi li indossa da rumori nocivi. Queste protezioni auricolari devono essere indossate sempre nei luoghi rumorosi (ambienti superiori a 80dB) e devono essere scelti in funzione ai relativi indici di attenuazione, in rapporto al rumore ambientale da ridurre (vedere le prestazioni). Assicurarsi che siano correttamente adattati, regolati, conservati, conformemente al presente foglieto illustrativo. In caso di mancato rispetto delle presenti istruzioni, le prestazioni potrebbero essere gravemente compromesse.
TAGLIA S : Questi tappi auricolari sono di taglia piccola (S) - media (M) - Grande (L). I tappi auricolari conformi alla norma EN 352-2 sono di grandi dimensioni, di dimensioni medie o di piccole dimensioni. I tappi auricolari della gamma di dimensioni medie si adattano alla maggior parte degli utilizzatori. I tappi auricolari della gamma di grandi dimensioni e della gamma di dimensioni ridotte sono progettati per gli utilizzatori per i quali non sono adatti i tappi auricolari della gamma di dimensioni medie.
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO/REGOLAZIONE
1. Inserire gli inserti in ciascun orecchio.
2. Tirare l'orecchio all'indietro con la mano opposta per facilitare l'inserimento.
3. Spingere gli inserti nell'orecchio fino a ridurre il livello di rumore.
RACCOMANDAZIONI:
1. I tappi per le orecchie sono montati, regolati e mantenuti secondo le istruzioni del produttore.
2.I tappi per le orecchie sono sempre indossati in ambienti rumorosi.
3.Gli inserti auricolari vengono regolarmente ispezionati per verificarne la funzionalità.
4.Avvertenza:ISe le istruzioni di montaggio e le raccomandazioni non vengono rispettate, la protezione offerta dai tappi per le orecchie sarà gravemente compromessa.
5. Questi tappi auricolari sono progettati per proteggere chi li indossa da rumori nocivi.
NOTA Questo prodotto può essere influenzato negativamente da alcune sostanze chimiche. Ulteriori informazioni dovrebbero essere richieste al produttore in questo caso.
AVVERTIMENTI : Se i tappi auricolari sono dotati di un elemento di raccordo se ne sconsiglia l'utilizzo, se vi è il rischio che l'elemento di raccordo resti impigliato su qualcosa durante l'utilizzo. Il contatto con la pelle potrebbe provocare reazioni allergiche su soggetti particolarmente sensibili; in tal caso, abbandonare la zona a rischio, rimuovere le protezioni e consultare un medico. Alcune sostanze chimiche possono avere un effetto negativo su prodotto. Per maggiori informazioni rivolgersi al fabbricante. Tenere fuori dalla portata dei bambini, i piccoli pezzi potrebbero essere facilmente ingeriti. Non rimuovere i tappi per le orecchie tirando il cavo di interconnessione.
ISTRUZIONI PER LO STOCCAGGIO E LA MANUTENZIONE:
I tappi auricolari devono essere conservati in un ambiente fresco e asciutto, lontano da gelo e luce e protetti da polvere, grasso o prodotti chimici. Nelle normali condizioni d'uso, questi tappi auricolari rimarranno efficaci per 1 anno dopo l'uso iniziale, per quanto riguarda l'archetto, mentre i tappi auricolari dovrebbero essere sostituiti dopo un turno di lavoro (8 ore) o prima se si sporcano. Quando non sono in uso, i tappi auricolari devono essere conservati nella loro confezione originale. La condizione dei tappi auricolari dovrebbe essere controllata regolarmente.
Trasportare i tappi per le orecchie con l'imballaggio originale.
La durata di conservazione consigliata è di 3 anni a partire dalla data di produzione, indicata sulla confezione come mm/aaaa (mese/anno). L'archetto può essere pulito e disinfettato con un detergente liquido delicato e acqua calda. Dopo il lavaggio, lasciarlo asciugare all'aria. Il lavaggio può essere ripetuto più volte. Si raccomanda di sostituire regolarmente i tappi per le orecchie. Con EP11 vengono forniti 1 paio di tappi di ricambio. Non sono disponibili ulteriori ricambi. Per sostituire i tappi, rimuovere quelli usati dall'archetto. Inserire i nuovi tappi con un movimento rotatorio.
PRESTAZIONI - ATTENUAZIONE ACUSTICA (IN DB):
(Vedi tabelle allegate)
SNR = Valore unico di attenuazione media
A = Frequenza (Hz); / B = Attenuazione media (d/ B); / C = deviazione standard (d/ B); / D = Protezione presunta (d/ B).
Attenuazione in dB: H = frequenze alte / M = frequenze medie / L = frequenze basse (basso)

Scarica la dichiarazione di conformità @ www.portwest.com/declarations

RU СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ОРГАНОВ СЛУХА: ВКЛАДЫШИ

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Более подробную информацию о соответствующих стандартах см. на этикетке продукта. Применяются только стандарты и значки, которые отображаются как на продукте, так и на информации для пользователя ниже. Все эти продукты соответствуют требованиям Регламента (ЕU 2016/425) и общие требования стандарта EN 352-2:2020
EP11: беруши с одноразовыми наконечниками
Вес продукта: 16,5 г
МАТЕРИАЛ:
Оголовье: ABS, PC, TPR, многоразовые беруши:
пенополиуретан, одноразовые
Громкий шум на рабочем месте может быть очень вредным для слуха, и обычно это происходит постепенно, поэтому сотрудники не осознают опасности до тех пор, пока у них не разовьется необратимая потеря слуха. Существует также потеря слуха, которая возникает в результате внезапных и очень громких звуков. Эти беруши предназначены для защиты пользователя от вредных шумов. Эти противошумные наушники необходимо постоянно носить в шумной среде (уровень шума выше 80 дБ), их надо выбирать в соответствии с коэффициентами ослабления звука для уменьшения окружающего шума (см. характеристики).
Убедитесь, что они подходят по размеру, правильно эксплуатируются, отрегулированы и проверены в соответствии с этими инструкциями. Если эти инструкции не выполняются, защита, предоставляемая противошумными наушниками, будет значительно снижена.
РАЗМЕРЫ
Эти беруши имеют малый (S) - средний (M) - большой (L) размеры. Беруши, соответствующие стандарту EN 352-2, имеют широкий диапазон большого размера, среднего размера или малого размера. Беруши среднего размера подходят для большинства пользователей. Беруши диапазона большого размера и малого размера спроектированы таким образом, чтобы они соответствовали пользователям, которым беруши среднего размера не подходят.
ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ/РЕГУЛИРОВКЕ
1. Вставьте беруши в каждое ухо.
2. Оттяните ухо противоположной рукой, чтобы облегчить вставку.
3. Вставляйте беруши в ухо до тех пор, пока уровень шума не снизится.
РЕКОМЕНДАЦИИ:
1. Беруши устанавливаются, регулируются и обслуживаются в соответствии с инструкциями производителя.
2.В шумной обстановке беруши носят постоянно.
3.Регулярно проверяйте беруши на исправность.
4.Предупреждение:IЕсли инструкции по установке и рекомендации не соблюдаются, защита, обеспечиваемая берушами, будет серьезно ухудшена.
5. Эти беруши предназначены для защиты пользователя от вредных шумов.
ПРИМЕЧАНИЕ Некоторые химические вещества могут оказывать неблагоприятное воздействие на данный продукт. В этом случае следует запросить дополнительную информацию у производителя.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:
Ушные вкладыши,

FI KUULOSUOJAIMET: KORVATULPAT

KÄYTTÖOHJE
Katso tuotteeseen ommellusta etiketistä tuotteen luokitustiedot. Vain tuotteeseen selkä käyttöohjeeseen merkityt luokitukset ovat voimassa. Kaikki tuotteet täyttävät vaatimuksen (EU 2016/425.) ja luokituksen EN352-2:2020 vaatimukset
EP11: Nauhalliset korvatulpat, joissa on kertakäyttöiset korvakärjet
Tuotteen paino: 16,5 g
MATERIAALI
Pääpanta: Korvatulpat: ABS, PC, TPR, uudelleenkäytettävät: PU-vaahtomuovi, kertakäyttöiset

Kova melu työpaikalla voi olla kuulolle erittäin haitallista ja se tapahtuu yleensä vähitellen, jolloin työntekijät eivät ole tietoisia vaaroista ennen kuin heillä on jo pysyvä kuulovaurio. Kuulovaurio voi myös johtua äkillisistä ja erittäin kovista äänistä. Korvatulpat suojaavat voimakasta melua vastaan Suojainta on käytettävä aina meluisassa ympäristössä dB yli 80. On käytettävä melutyyppiin soveltuvaa suojainta. Katso suorituskyky. Varmista istuvuus ja että säätö vastaa ohjetta. Mikäli ohjetta ei noudateta laskee suojauskyky voimakkaasti.

KOOT
EN352-2 tulpat ovat 3 kokoa S,M ja L. Koko M sopii lahes kaikille, lisäksi on tarjolla S ja L koot.

ASENNUS-/SÄÄTÖOHJEET
1. Aseta korvatulpat kumpaankin korvaan.
2. Vedä korvaa taaksepäin vastakkaisella kädellä helpottaaksesi asettamista.
3. Työnnä korvatulpat korvaan, kunnes melutaso vähenee.

SUOSITUKSET:
1. Korvatulppia tulee käyttää ja säilyttää valmistajan ohjeiden mukaan.
2.Korvatulppia tulee käyttää aina olesketaessa melualueella
3.Korvatulpat tarkastetaan säännöllisesti huollettaviksi.
4.Varoitukset!Jos asennusohjeita ja suosituksia ei noudateta, korvatulppien suojauskyky voi heikentyä
5. Korvatulpat suojaavat voimakasta melua vastaan HUOMAUTUS Tietyt kemialliset aineet voivat vaikuttaa haitallisesti tähän tuotteeseen. Kysy lisätietoa valmistajalta

Varoitus:
Nauhatulppia ei saa käyttää oloissa missä nauha voi tarttua kiinni. Herkät käyttäjät voivat saada allergisia reaktioita. Jos ärsytystä tapahtuu poistu alueelta ja poista tulpat. Tulpat vahingoittuvat joistakin kemikaaleista. Epävarmoissa tilanteissa ota yhteys valmistajaan. Ei lasten ulottuville. Älä poista korvatulppia vetämällä nyöristä

VARASTOINTI JA HUOLTO
Varastointi kuivassa ja viileässä tilassa. Ei pakkasessa, pölyssä, rasvassa tai kemikaalien seassa. Käyttöikä on n. 1 vuosi käyttöönotosta. Kertakäyttöiset tulpat ja sanka on uusittava viimeistään vuoron vaihtuessa. Ennen käyttöä tulpat säilytetään omassa pakkauksessaan. Kunto on tarkastettava ennen käyttöä.
Kuljeta ja varastoi korvatulppia sen alkuperäisessä pakkauksessa
Suosituttu säilyvyysaika on 3 vuotta valmistuspäivästä, joka on merkitty pakkaukseen, kuten mm/yyyyyy (kuukausi/vuosi). Päänauha voidaan puhdistaa ja desinfioida miedolla nestemäisellä pesuaineella ja lämpimällä vedellä. Pidä se pesun jälkeen ilmassa kuivumassa. Pesu voidaan toistaa useita kertoja On suositeltavaa vaihtaa korvatulpat säännöllisesti. EP11:n mukana toimitetaan 1 pari vaihtotulppia. Muita vaihtokappaleita ei ole saatavilla. Vaihtaaksesi tulpat, irrota käytetyt tulpat nauhasta. Työnnä uudet tulpat päälle pyörivin liikkein.

TOIMINTAKYKY-AKUSTINEN VAIMENNUS
Katso oheinen taulukko
SNR-numeerinen luokitus
A=taajuus Hz / B=keskivaimennus dB / C=keskihajonta dB / D= Todellinen suojaus
Vaimennus dB:
H-korkeat taajuudet,
M-keskitaajuudet,
L-matalat taajuudet(basso)

Vastaavuustodistus osoite: www.portwest.com/declarations

RS ŠTITNICI ZA SLUH: ČEPIĆI ZA UŠI

INFORMACIJE ZA KORISNIKA
Pogledajte etiketu proizvoda za detaljnije informacije o relevantnim standardima. Samo standardi i ikone koje se pojavljuju u na proizvodu i na korisničkom uputstvu ispod su primenljivi. Svi proizvodi su u skladu sa zahtevima regulative (EU 2016/425) i opšte zahteve standarda EN352-2:2020
EP11: Čepići za uši sa trakama sa vrhovima za uši za jednokratnu upotrebu Težina proizvoda: 16,5g
MATERIJAL
Traka za glavu: ABS, PC, TPR, čepići za uši za višekratnu upotrebu: PU pena, za jednokratnu upotrebu
Glasna buka na radnom mestu može biti veoma štetna za sluh i obično se dešava postepeno, tako da zaposleni nisu svesni opasnosti sve dok već ne razviju trajni gubitak sluha. Postoji i gubitak sluha koji je rezultat iznenadnih i izuzetno glasnih zvukova. Ovi čepići za uši su dizajnirani da zaštite korisnika od štetne buke. Ovi štitnici za uši se moraju nositi stalno u bučnim sredinama (nivoi buke iznad 80dB) i moraju biti izabrani u skladu sa njihovim faktorom atenuacije u skladu sa smanjenjem ambijentalne buke (pogledati performanse). Uverite se da su adekvatno postavljeni, podešeni, održavani i pregledani u skladu sa ovim uputstvima. Ako se ne pridržavate ovih uputstava, nivo zaštite koju pruža štitnik za uši će biti značajno smanjen.
VELIČINE
Ovi čepići za uši su male (S) - srednje (M) - velike (L) veličine. Čepići za uši koji su u skladu sa EN 352-2 su velike, srednje ili male veličine.
Čepići za uši srednje veličine odgovaraju većini korisnika. Veliki i mali čepići za uši su dizajnirani da odgovaraju korisnicima kojima ne odgovaraju čepići za uši srednje veličine.
UPUTSTVO ZA MONTAŽU/PODEŠAVANJE
1. Umetnite čepiće za uši u svako uvo.
2. Povucite uvo unazad suprotnom rukom da biste olakšali umetanje.
3. Gurnite slušalice u uvo dok se nivo buke ne smanji
PREPORUKA:
1. Čepići za uši se postavljaju, podešavaju i održavaju u skladu sa uputstvima proizvođača.
2.Čepići za uši su namenjeni za stalno nošenje u bučnom okruženju.
3.Čepići za uši se redovno proveravaju da li su upotrebljivi.
4.Upozorenje:!Ako se uputstva za nošenje i preporuke ne poštuju, zaštita koju pružaju čepići za uši će biti ozbiljno narušena.
5. Ovi čepići za uši su dizajnirani da zaštite korisnika od štetne buke.
BELEŠKA Na ovaj proizvod mogu negativno uticati određene hemijske supstance. Dodatne informacije u ovom slučaju treba potražiti od proizvođača.
UPOZORENJE:
Čepići opremljeni sa vezivnim elementima se ne bi trebali koristiti u okruženjima u kojima ti vezivni elementi mogu biti uhvaćeni prilikom upotrebe. Kontakt sa kožom može dovesti do alergoloških reakcija kod osetljivih osoba. U tom slučaju, napustite rizično područje, uklonite čepiće za uši i konsultujte se sa doktorom. Neke hemijske supstance mogu imati štetne efekte na ove proizvode. Za više informacija kontaktirajte nas. Držati dalje od domaćaja dece jer se mali delovi mogu lako progutati. Ne uklanjajte čepiće za uši povlačenjem kabla za povezivanje.
UPUTSTVA ZA SKLADIŠTENJE I ODRŽAVANJE:
Čepiće za uši treba skladištiti u hladnom, suvom okruženju, dalje od mraza i
svetlosti i zaštićene od prašine, masnoće i hemijskih proizvoda. U normalnim uslovima upotrebe ovi čepići za uši će ostati efektivni 1 godinu nakon prve upotrebe što se odnosi na traku za glavu, dok bi se čepići za uši trebali zameniti nakon jedne radne smene (8 h) ili ranije ukoliko se zaprljaju. Kada se ne koriste čepiće za uši čuvati u originalnom pakovanju. Stanje čepića za uši treba redovno kontrolisati.
Transportujte čepiće za uši u originalnom pakovanju.
Preporučeni rok trajanja je 3 godine od datuma proizvodnje koji je označen na pakovanju kao što je mm/gggg (mesec/godina) Traka za glavu se može čistiti i dezinfikovati blagim tečnim deterdžentom i toplom vodom. Nakon pranja, držite ga na vazduhu da se osuši. Pranje se može ponoviti nekoliko puta. Preporučuje se redovno menjanje čepića za uši. 1 par zamenskih kapsula se isporučuje sa EP11. Dodatne zamene nisu dostupne. Da biste zamenili utikače, uklonite koriščene utikače sa trake. Gurnite nove utikače rotirajućim pokretom.
PERFORMANSE - AKUSTIČNA ATENUACIJA (U DB):
(Pogledajte priloženе tabele)
SNR = Jednobrojna vrednost
A = Frekvencija (Hz)
B = Srednja vrednost atenuacije (d/B)
C = Standardno odstupanje (d/ B)
D = Pretpostavljena zaštita (d/ B)
Atenuacija u dB :
H = Visoke frekvencije
M = Srednje frekvencije
L = Niske frekvencije (bas)

Preuzmite deklaraciju o usaglašenosti na www.portwest.com/declarations

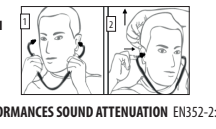
DK HØREVÆRN: ØREPROPPER

BRUGERINFORMATION
Se produktmærket for detaljerede oplysninger om de tilsvarende standarder. Kun standarder og ikoner, der vises på både produktet og brugeroplysningerne nedenfor, gælder. Alle disse produkter overholder kravene i forordning (EU 2016/425) og de generelle krav i standarden EN 352-2: 2020
EP11: Ørepropper med bånd og engangsørepropper
Produktets vægt: 16,5 g
MATERIALE
Pandebånd: ABS, PC, TPR, genanvendelig Ørepropper: PU-skum, til engangsbrug
Høj støj på arbejdspladsen kan være meget skadelig for hørelsen og det sker som regel gradvist, så medarbejderne ikke er opmærksomme på farerne, før de allerede har fået varigt høretab. Der er også høretab, der skyldes pludselige og ekstremt høje lyde. Disse ørepropper er designet til at beskytte brugeren mod skadelig støj. Disse høreværn skal altid bæres i støjende omgivelser (støjniveauer over 80 dB) og skal vælges efter deres dæmpningsfaktorer i forhold til den omgivende støj, der skal reduceres (se præstationer). Sørg for, at de er korrekt monteret, justeret, vedligeholdt og inspiceret i overensstemmelse med denne vejledning. Hvis disse instruktioner ikke overholdes, vil beskyttelsen fra høreværnet blive reduceret betydeligt.
STØRRELSER
Disse ørepropper er af lille (S) - medium (M) - Stor (L) størrelse. Ørepropper, der overholder EN 352-2, er af stor størrelse, mellemstørrelse eller lille størrelse. Ørepropper med mellemstørrelsesafstand vil passe til de fleste bærere. Ørepropper med stor størrelse og ørestik med små størrelser er designet til at passe bærere, for hvem mellemstore ørepropper ikke passer.
INSTRUKTIONER TIL MONTERING/JUSTERING
1. Sæt ørepropperne ind i hvert øre.
2. Træk øret tilbage med den modsatte hånd for at lette indsættelsen.
3. skub ørepropperne ind i øret, indtil støjniveauet er reduceret.
ANBEFALING:
1. Ørepropperne monteres, justeres og vedligeholdes i overensstemmelse med producentens instruktioner.
2.Ørepropperne bæres hele tiden i støjende omgivelser.
3.Ørepropperne inspiceres regelmæssigt for service.
4.Advarsel:!Hvis monteringsvejledningen og anbefalingerne ikke overholdes, vil den beskyttelse, som ørepropperne giver, blive alvorligt forringet.
5. Disse ørepropper er designet til at beskytte brugeren mod skadelig støj.
BEMÆRK Dette produkt kan blive negativt påvirket af visse kemiske stoffer. Yderligere oplysninger bør i dette tilfælde søges hos producenten.
ADVARSLER:
Ørepropper udstyret med et forbindelseselement bør ikke anvendes i miljøer, hvor forbindelseselementet kan blive fanget under brug. Kontakt med huden kan forårsage allergiske reaktioner hos følsomme personer. I så fald skal du forlade risikoen, fjerne ørepropperne og konsultere en læge. Nogle kemiske stoffer kan have en skadelig virkning på disse produkter. For mere information, kontakt os venligst. Lad ikke børn lege med propperne. De kan let sluges. Fjern ikke ørepropper ved at trække i forbindelsesledningen.
OPBEVARING OG VEDLIGEHOLDELSESANVISNING:
Ørepropper skal opbevares i et køligt, tørt miljø, fri af frost og lys og beskyttet mod støv, fedt eller kemiske produkter. Under normale brugsbetingelser er disse ørepropper i effektive 1 år efter deres første brug, hvad angår hovedbåndet, mens ørepropperne skal udskiftes efter et arbejdsskift (8 timer) eller tidligere, hvis de bliver beskidte. Ørepropperne bør ikke opbevares i deres originale emballage. Ørekontaktens tilstand bør kontrolleres regelmæssigt.
Transporter ørepropperne med den originale emballage.
Den anbefalede holdbarhed er 3 år fra fremstillingsdatoen, som er angivet på emballagen som f.eks. mm/åååå (måned/år). Pandebåndet kan rengøres og desinficeres i mildt flydende vaskemiddel og varmt vand. Lad det tørre i luften efter vask. Vask kan gentages flere gange Det anbefales at skifte ørepropper regelmæssigt. Der følger 1 par udskiftningspropper med EP11. Der findes ikke yderligere udskiftninger. For at udskifte propperne skal du fjerne de brugte propper fra båndet. Skub de nye propper på med en roterende bevægelse.
PRÆSTATION – ACOUSTIC ATTENUATION (I DB):
(Se vedlagte tabeller)
SNR = Single Number Rating
A = Frekvens (Hz); / B = Middeldæmpning (d/ B); /
C = Standardafvigelse (d/ B); /
D = Forudsat / Beskyttelse (d/ B).
Dæmpning i dB:
H = Højfrekvenser / M = Middelfrekvenser /
L = Lavfrekvenser (bas)

Download overensstemmelseserklæring @ www.portwest.com/declarations

PORTWEST®

EP11



PERFORMANCES SOUND ATTENUATION EN352-2:2020

EP11 (Over the head) SNR 32dB

		125	250	500	1000	2000	4000	8000
(A) Frequency (Hz)								
(B) Mean attenuation (dB)		33.6	29.5	32.1	33.1	36.9	40.7	44.5
(C) Standard deviation (dB)		5.2	4.4	5.9	5.8	2.9	3.9	4.2
(D) Assumed protection (dB)		28.4	25.2	26.1	27.3	34.0	36.8	40.3
	H84 (dB)	34	M84 (dB)	28	L84 (dB)	27	SNR(dB)	32
Average values	Hm(dB)	36.9	Mm(dB)	33.3	Lm(dB)	31.6	SNRm(dB)	35.9
Standard deviation	Hs(dB)	3.2	Ms(dB)	4.8	Ls(dB)	4.6	SNRs(dB)	4.1

Nominal diameter: 8-12mm

EP11 (Under the chin) SNR 32dB

		125	250	500	1000	2000	4000	8000
(A) Frequency (Hz)								
(B) Mean attenuation (dB)		33.3	29.0	32.9	31.6	35.7	39.2	46.1
(C) Standard deviation (dB)		3.9	3.8	4.5	4.3	2.8	4.0	3.6
(D) Assumed protection (dB)		29.4	25.2	28.4	27.3	32.8	35.2	42.5
	H84 (dB)	33	M84 (dB)	29	L84 (dB)	28	SNR(dB)	32
Average values	Hm(dB)	36.0	Mm(dB)	32.5	Lm(dB)	31.3	SNRm(dB)	35.2
Standard deviation	Hs(dB)	2.7	Ms(dB)	3.5	Ls(dB)	3.6	SNRs(dB)	3.0

Nominal diameter: 8-12mm

LT KLAUSOS APSAUGA : AUSŲ KIŠTUKAI

Naudotojo informacija
Produkto etiketėje rasite išsamesnės informacijos apie atitinkamus standartus. Galioja tik tie standartai ir ikonos, kurie nurodyti ant produkto ir naudotojo informacijos lape. Visi šie produktai atitinka EU 2016/425 normatyvo reikalavimus. ir bendri standarto EN352-2:2020 reikalavimai
EP11: Juostiniai ausų kištukai su vienkartiniais ausų antgaliais
Gaminio svoris: 16,5 g
MATERIALAS
Galvos apdangalas: ABS, PC, TPR, daugkartinio naudojimo ausų kištukai: PU putos, vienkartinės

Didelis triukšmas darbo vietoje gali labai pakenkti klausai ir dažniausiai tai vyksta palaipsniui, todėl darbuotojai nesuvokia pavojų, kol jiems neišsivysto nuolatinis klausos sutrikimas. Taip pat klausa gali būti pažeista dėl staigius ir labai didelio garso.. Šie ausų kištukai skirti apsisaugojimui nuo pavojingo triukšmo Šias ausų apsaugas privaloma nuolatos dėvėti triukšmingose aplinkose (garso lygis aukštesnis nei 80dB). Jos turi būti parenkamos atitinkamai pagal garso slopinimo faktorius (žiūrėkite našumą). Įsitikinkite, kad jos gerai priglundа, gerai sureguliuotos ir atidžiai apžiūrėtos, sekite šiomis instrukcijomis. Jei nesilaikoma instrukcijų, ausų apsauga taps atitinkamai mažesnė.

DYDŽIAI
Šie ausų kištukai yra mažo (S) – vidutinio (M) – didelio (L) dydžio. Ausų kištukai atitinkantys standartą EN 352-2 yra didelių dydžių linijos, vidutinių dydžių linijos ir mažų dydžių linijos. Vidutinio dydžio ausų kištukai tinka daugumai vartotojų. Didelių ir mažų dydžių ausų kištukai tinka tiems, kuriems vidutinis dydis yra netinkamas.

MONTAVIMO IR REGULIAVIMO INSTRUKCIJOS
1. Į kiekvieną ausį įkiškite ausų kištukus.
2. Priešinga ranka patraukite ausį atgal, kad būtų lengviau įkišti.
3. Stumkite ausų kapsules į ausis, kol sumažės triukšmo lygis

REKOMENDACIJA:
1. Ausų kištukai pritaikomi, reguliuojami ir prižiūrimi laikantis gamintojo instrukcijų.
2.Ausų kištukus reikia visada dėvėti triukšmingoje aplinkoje.
3.Ausų kištukai reguliariai tikrinami, ar jie tinkami naudoti.
4.Dėmesio: Llei instrukcijų ir rekomendacijų nesilaikoma, kištukų apsauginė funkcija bus pažeista.
5. Šie ausų kištukai skirti apsisaugojimui nuo pavojingo triukšmo
PASTABA
Tam tikri cheminiai skysčiai gali smarkiai paveikti šį produktą. Išsamesnę informaciją šiuo atveju gausite iš gamintojo.

DĖMESIO:
Ausinės su sujungimo elementais neturi būti naudojamos aplinkose, kur sujungimo elementas gali užstrigti. Jautriems asmenims kontaktas su oda gali sukelti alerginę reakciją. Tokiu atveju, išeikite iš darbo zonos, nusiimkite ausines ir pasikonsultuokite su gydytoju. Kai kurios cheminės medžiagos gali pažeisti ausines. Jei reikšmingi duomenys, pasikonsultuokite su mumis. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, mažas daleles lengva praryti. Neišsiimkite ausų kištukų traukdami už jungiančios virvutės.

LAIKYMAS IR PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS:
Ausų kištukai turi būti laikomi vėsioje, sausoje aplinkoje, apsaugotoje nuo šalčio ir šviesos, dulkių, tepalų ar cheminių produktų. Normaliomis laikymo sąlygomos ausų kištukų jungtis išlieka efektyvi 1 metus po pradinio panaudojimo, o patys ausų kištukai turi būti keičiami po 8 valandų darbo ar anksčiau. Jei nenaudojami, ausų kištukai turi būti laikomi originalioje pakuotėje. Ausų kištukų stovis turi reguliariai būti tikrinamas. Transportuokite ausų kištukus originalioje pakuotėje.
Rekomenduojamas galiojimo laikas - 3 metai nuo pagaminimo datos, kuri pažymėta ant pakuotės, pavyzdžiui, mm/yyyy (mėnuo / metai). Galvos apdangalą galima valyti ir dezinfekuoti švelniu skysčiu plovikliu ir šiltu vandeniu. Po plovimo laikykite ore, kad išdžiūtų. Plovimą galima kartoti kelis kartus Rekomenduojama ausų kištukus reguliariai keisti. Kartu su EP11 pateikiama 1 para atsarginių kapsulių. Daugiau atsarginių kapsulių nėra. Norėdami pakeisti kištukus, nuimkite panaudotus kištukus nuo juostelės. Sukamaisiais judesiais įstumkite naujus kištukus.

NAŠUMAS – AKUSTINIS SLOPINIMAS (DB):
(Žiūrėkite pridėtas lenteles)
SNR = Vieno skaičiaus vertinimas
A = Dažnumas (Hz);
B = Vidutinis slopinimas (d/ B);
C = Standartinis nukrypimas (d/ B);
D = Tariama apsauga (d/ B).
Slopinimas dB :
H = Aukšti dažniai / M = Vidutiniški dažniai /
L = Žemi dažniai (bass)

Atsisiųskite atitikimo deklaraciją adresu www.portwest.com/declarations

RO PROTECTIA AUZULUI:DOPURI PENTRU URECHI

INFORMAȚII UTILIZATOR
Citiți cu atentie eticheta produsului pentru informatii detaliate referitoare la standardele corespunzătoare. Sunt aplicabile doar standardele si pictogramele care apar atat pe produs cat si in manualul de utilizare de mai jos. Toate aceste produse sunt in conformitate cu cerintele Regulamentului (EU 2016/425) cerințele generale ale standardului EN 352-2: 2020
EP11: Dopuri de urechi în bandă cu vârfuri de urechi de unică folosință Greutatea produsului: 16.5g
MATERIAL
Bandă pentru cap: ABS, PC, TPR, reutilizabile Dopuri pentru urechi: Spumă PU, de unică folosință
Zgomotul puternic la locul de muncă poate dăuna foarte mult auzului și de obicei se întâmplă treptat, astfel încât angajații să nu conștientizeze pericolele până când nu au dezvoltat deja pierderea permanentă a auzului. Există, de asemenea, pierderea auzului care rezultă din zgomote bruște și extrem de puternice. Aceste antifoane pentru urechi sunt concepute pentru a proteja purtătorul de zgomote dăunătoare. Aceste dispozitive de protectie a auzului trebuie purtate în permanență în medii zgomotoase (niveluri de zgomot mai mari de 80dB) și trebuie alese în funcție de factorii lor de atenuare în raport cu zgomotul ambiental care trebuie redus (a se vedea performanțele).
Asigurați-vă că acestea sunt corect montate, ajustate, întreținute și inspectate în conformitate cu aceste instrucțiuni. Dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate, protecția oferită pentru protectia auzului va fi considerabil redusă.
MARIMI Aceste dopuri pentru urechi au dimensiuni mici (S) - medii (M) - mari (L). Seturile sunt conforme cu EN 352-2 sunt de dimensiuni mari, de dimensiuni medii sau de dimensiuni mici. Suporturile pentru ureche de dimensiuni medii se vor potrivi majorității purtătorilor. Gama largă de dimensiuni și dopurile pentru ureche de dimensiuni mici sunt concepute pentru a se potrivi purtătorilor pentru care nu sunt potrivite cele pentru urechi de dimensiuni medii.
INSTRUCȚIUNI DE MONTARE/REGLARE
1. Introduceți dopurile de urechi în fiecare ureche.
2. Trageți urechea înapoi cu mâna opusă pentru a facilita introducerea.
3. Împingeți dopurile în ureche până când nivelul de zgomot este redus
RECOMANDARE:
1. dopurile pentru urechi sunt montate, reglate și întreținute în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
2.dopurile de urechi sunt purtate în orice moment în medii zgomotoase.
3.dopurile de protectie pentru urechi sunt inspectate periodic pentru a se verifica dacă sunt în stare de funcționare.
4.Avertizare:!Dacă instrucțiunile de montare și recomandările nu sunt respectate, protecția oferită de dopurile de urechi va fi gravă afectată.
5. Aceste antifoane pentru urechi sunt concepute pentru a proteja purtătorul de zgomote dăunătoare.
NOTĂ Acest produs poate fi afectat negativ de anumite substanțe chimice. În acest caz, trebuie să solicitați informații suplimentare de la producător.
ATENTIONARI: Dopurile pentru urechi prevăzute cu un cordon nu ar trebui utilizate în medii în care elementul de conectare poate fi prins în timpul utilizării. Contactul cu pielea poate provoca reacții alergice la persoanele sensibile. În acest caz, părăsiți zona de risc, scoateți dopurile de urechi și consultați un medic. Unele substanțe chimice pot avea un efect nociv asupra acestor produse. Pentru mai multe informații, vă rugăm să ne consultați. Țineți contactul copiilor cu acestea, deoarece părțile mici pot fi ușor înghițite. Nu scoateți dopurile de urechi trăgând de cablul de interconectare.
INSTRUCȚIUNI DE STOCARE ȘI ÎNTREȚINERE:
Suporturile pentru urechi trebuie depozitate într-un mediu rece, uscat, înghețat și usor și protejate de praf, grăsimi sau produse chimice. În condiții normale de utilizare, aceste dopuri de urechi vor rămâne eficiente timp de 1 an de la utilizarea lor inițială, în ceea ce privește banda de cap, iar antifoanele trebuie înlocuite după un ciclude lucru (8 ore) sau mai devreme dacă se murdăresc. Când nu se utilizează, prizele de urechi trebuie păstrate în ambalajul original. Starea acestora trebuie verificată în mod regulat. Transportați dopurile pentru urechi cu ambalajul original.
Termenul de valabilitate recomandat este de 3 ani de la data fabricației, care este marcată pe ambalaj, cum ar fi mm/aaaa (lună / an) Banda pentru cap poate fi curățată și dezinfectată în detergent lichid usor și apă caldă. După spălare, păstrați-o la aer pentru a se usca. Spălarea poate fi repetată de mai multe ori Se recomandă schimbarea regulată a dopurilor de urechi. 1 pereche de doze de înlocuire sunt furnizate cu EP11. Nu sunt disponibile alte dopuri de înlocuire. Pentru a înlocui dopurile, scoateți dopurile folosite din bandă. Împingeți dopurile noi folosind o mișcare de rotație.
PERFORMANȚĂ - ATENTIONARE ACUSTICĂ (ÎN DB):
(Vezi tabelele anexate)
SNR = Număr unic de rating
A = Frecvență (Hz); / B = atenuare medie (d/ B); / C = deviația standard (d/ B); / D = Protecția presupusă (d/ B).
Atenuare în dB:
H = Frecvențe înalte / M = Frecvențe medii /
L = Frecvențe joase (bas)

Descarca declaratia de conformitate de pe - www.portwest.com/declaratii

SI ZAŠČITA SLUHA: ČEPKI ZA UŠESA

INFORMACIJE ZA UPORABNIKE
Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka. Uporabljajo se samo standardi in ikone, ki se pojavljajo na izdelku in v podatkih za uporabnike spodaj. Vsi ti izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU 2016/425) in splošne zahteve standarda EN 352-2: 2020
EP11: Čepki za ušesa s trakovi in ušesnimi konicami za enkratno uporabo Teža izdelka: 16,5 g
MATERIAL
Naglavni trak: TPR, za večkratno uporabo Zamaški za ušesa: ABS, PC, TPR, za večkratno uporabo: PU pena, za enkratno uporabo
Glasen hrup na delovnem mestu je lahko zelo škodljiv za sluh in običajno nastane postopoma, tako da se zaposleni nevarnosti ne zavedajo, dokler ne pride do trajne izgube sluha. Izguba sluha je lahko tudi posledica nenadnih in zelo glasnih zvokov. Tieto ušné konektory sú navrhnuté tak, aby chránili nositeľa pred škodlivým zvukom. Zaščite za ušesa je potrebno vedno nositi v hrupnih okoljih (raven hrupa nad 80 dB) in jih je potrebno izbrati glede na njihove faktorje dušenja v takšnem razmerju da zmanjšajo šume okolja (glej izvedbe).
Zagotovite, da so v skladu s temi navodili pravilno nameščeni, nastavljeni, vzdrževani in pregledani. Če teh navodil ne upoštevate, se zaščita, ki jo zagotavlja varovalni pripomoček, znatno zmanjša.
VELIKOSTI
Ušesni čepki so v treh velikostih : majhni (S) - srednji (M) - veliki (L). Ušesni čepki, ki so v skladu z EN 352-2 so velike, srednje ali majhne velikosti. Ušesni čepki srednje velikosti bodo ustrezali večini uporabnikov. Veliki in majhni ušesni čepki so zasnovani tako, da ustrezajo uporabnikom, za katere čepki za ušesa srednje velikosti niso primerni.
NAVODILA ZA VGRADNJO/PRILAGODITEV
1. V vsako uho vstavite ušesne čepke.
2. Z nasprotno roko potegnite uho nazaj, da olajšate vstavljanje.
3. Potisnite ušesne blazinice v uho, dokler se raven hrupa ne zmanjša
PRIPOROČILO:
1. Čepki za ušesa so namečeni, prilagojeni in vzdrževani v skladu z navodili proizvajalca.
2.V hrupnem okolju ves čas nosite čepke za ušesa.
3.Ušesni čepki se redno pregledujejo glede njihove uporabnosti.
4.Opozorilo:!Če ne upoštevate navodil za namestitev in priporočil, bo zaščita, ki jo zagotavljajo čepki za ušesa, zelo oslabljena.
5. Tieto ušné konektory sú navrhnuté tak, aby chránili nositeľa pred škodlivým zvukom.
OPOMBA: . Na ta izdelek lahko negativno vplivajo nekatere kemične snovi. V tem primeru je potrebno pri proizvajalcu poiskati dodatne informacije.
OPOZORILA:
Ušesni čepki, ki so povezani med seboj, se ne smejo uporabljati v okoljih, kjer se lahko med uporabo ujamejo. Pri občutljivih osebah lahko stik s kožo povzroči alergijske reakcije. V tem primeru zapustite nevarno območje, odstranite ušesne čepke in se posvetujte z zdravnikom. Nekatere kemične snovi lahko škodljivo vplivajo na te izdelke. Za več informacij se obrnite na dobavitelja. Hranite stran od otrok, saj je drobne dele mogoče zlahka pogoltniti. Čepkov za ušesa ne odstranjujte z vlečenjem povezovalne vrvice.
NAVODILA ZA SHRANJEVANJE IN VZDRŽEVANJE:
Ušesne čepke hranite v hladnem, suhem okolju, stran od zmrzali in svetlobe, ter zaščitene pred prahom, maščobami ali kemičnimi vplivi. Pri normalnih pogojih uporabe nudi naglavni trak učinkovito zaščito eno leto od prve uporabe, medtem ko je potrebno ušesne čepke zamenjati po vsaki delovni izmeni (8 ur) ali prej, če se umažejo. Ko niso v uporabi, je potrebno ušesne čepke hraniti v originalni embalaži. Stanje ušesnih čepkov je potrebno redno preverjati.
Čepke za ušesa prenašajte v originalni embalaži.
Priporočeni rok uporabe je 3 leta od datuma proizvodnje, ki je označen na embalaži, na primer mm/yyyy (mesec/leto). Naglavni trak lahko očistite in razkužite z blagim tekočim detergentom in toplo vodo. Po pranju ga posušite na zraku. Pranje se lahko večkrat ponovi Priporočljivo je redno menjavati ušesne čepke. Z EP11 je priložen 1 par nadomestnih čepkov. Dodatni nadomestni vložki niso na voljo. Če želite zamenjati čepke, odstranite uporabljene čepke s traku. Nove čepke pritisnite z vrtljivim gibom.
UČINKOVITOST - SLABLJENJE HRUPA (V DB):
(Glej priložene tabele)
SNR = Individualna vrednost slabljenja
A = frekvenca (Hz); B = srednje slabljenje (dB);
/ C = standardni odklon (dB); / D = predvidena zaščita
SLABLJENJE V DB: H = Visoke frekvence / M = Srednje frekvence / L = Nizke frekvence (bas zvoki)

Prenesite izjavo o skladnosti @ www.portwest.com/izjave

SE HÖRSELSKYDD: ÖRONPLUGGAR

ANVÄNDAR INFORMATION
Se produktens etikett för detaljerad information om motsvarande standarder. Endast standarder och ikoner som visas på både produkten och användarinformationen nedan är tillämpliga. Alla dessa produkter uppfyller kraven i förordning (EU 2016/425) och de allmänna kraven i standarden EN352-2: 2020
EP11: Bandade öronproppar med öronproppar för engångsbruk
Produktens vikt: 16,5 g
MATERIAL Pannband: ABS, PC, TPR, återanvändbara Öronproppar: PU-skum, engångsbruk
Högt ljud på arbetsplatsen kan vara mycket skadligt för hörseln och det sker oftast gradvis, så att de anställda inte är medvetna om farorna förrän de redan har fått bestående hörselnedsättning. Det finns också hörselnedsättning som beror på plötsliga och extrema höga ljud. Dessa öronproppar är utformade för att skydda bäraren mot skadliga ljud. Dessa öronskydd måste alltid användas i bullriga miljöer (ljudnivåer över 80 dB) och måste väljas enligt deras dämpningsfaktorer i förhållande till omgivningsbullret som ska reduceras (se prestanda). Se till att de är korrekt monterade, justerade, underhållna och inspekterade enligt dessa instruktioner. Om dessa instruktioner inte följs kommer skyddet från öronförsvararen att minska avsevärt.
STORLEKAR :
Dessa öronproppar är av liten (S) - medium (M) - Stor (L) storlek. Öronproppar som överensstämmer med EN 352-2 har stor storlek, medelstorlek eller liten storlek. Öronproppar med medelstorlek kommer att passa de flesta bärare. Större storlekar och öronproppar med liten storlek är utformade för att passa bärare för vilka öronproppar av medelstorlek inte är lämpliga.
INSTRUKTIONER FÖR MONTERING/JUSTERING
1. För in öronpropparna i varje öra.
2. Dra tillbaka örat med motsatt hand för att underlätta införandet.
3. Tryck in öronpropparna i örat tills bullernivån har sänkts.
REKOMMENDATION:
1. Öronpropparna monteras, justeras och underhålls i enlighet med tillverkarens instruktioner.
2.Öronpropparna bärs hela tiden i bullriga miljöer.
3.Öronpropparna kontrolleras regelbundet för att säkerställa att de fungerar.
4.Varning:!Om monteringsanvisningarna och rekommendationerna inte följs, kommer det skydd som öronpropparna ger att försämras kraftigt.
5. Dessa öronproppar är utformade för att skydda bäraren mot skadliga ljud.
OBSERVERA Denna produkt kan påverkas negativt av vissa kemiska ämnen. Ytterligare information bör begäras från tillverkaren i detta fall.
VARNINGAR:
Öronproppar försedda med anslutningselement ska inte användas i miljöer där anslutningselementet kan fångas under användning. Kontakt med huden kan orsaka allergiska reaktioner hos känsliga personer. Lämna i så fall riskområdet, ta bort öronpropparna och kontakta en läkare. Vissa kemiska ämnen kan ha en skadlig effekt på dessa produkter. För mer information, vänligen kontakta oss. Hålla ute av räckhåll för barn som små delar kan lätt väljas. Ta inte bort öronproppar genom att dra i anslutningssladden.
LAGRING OCH UNDERHÅLLSANVISNING:
Öronproppar ska lagras i en sval, torr miljö, frostfri och lätt och skyddad mot damm, fett eller kemiska produkter. Vid normala användningsförhållanden kommer dessa öronproppar att vara effektiva i 1 år efter den första användningen, när det gäller huvudbandet, medan öronpropparna ska bytas ut efter ett arbetsskifte (8 h) eller tidigare om de blir smutsiga. När de inte används ska öronpropparna hållas i originalförpackningen.
Öronpropparnas tillstånd bör kontrolleras regelbundet.
Transportera öronpropparna med originalförpackningen.
Rekommenderad hållbarhetstid är 3 år från tillverkningsdatumet som anges på förpackningen, t.ex. mm/åååå (månad/år)
Pannbandet k